

ERLAU®

A BRAND OF THE RUD GROUP



1943-2019
EXPERIENCIA E INNOVACIÓN 75 AÑOS FABRICANDO
CADENAS DE PROTECCIÓN PARA LOS NEUMÁTICOS

1943 - 2019
ESPERIENZA E INNOVAZIONE 75 ANNI DI PRODUZIONE
CATENE DI PROTEZIONE PER PNEUMATICI



DEL INVENTOR Y LÍDER DEL MERCADO MUNDIAL
DALL'INVENTORE E LEADER MONDIALE DEL MERCATO

QUÉ ES UNA CADENA DE PROTECCIÓN DE NEUMÁTICOS?

Una cadena de protección de neumáticos es una malla de eslabones de desgaste de acero forjado de alta aleación, que protege la banda de rodadura y los laterales de los neumáticos.

El carácter flexible de la malla permite que la cadena se ajuste al neumático cuando éste se deforma en las operaciones de carga o transporte.

Las propiedades altamente eficaces de autolimpieza de la cadena evitan que la malla se compacte y se atasque, logrando así la mejor tracción posible y el incremento de la productividad de la cargadora.

A través de 75 años de desarrollo en colaboración con propietarios y operadores de palas cargadoras de neumáticos y dúmpers, junto a la inversión en instalaciones de vanguardia y laboratorios de control de calidad en Europa, África, Sudamérica y Asia, la marca ERLAU ha alcanzado la supremacía en el mercado de las cadenas de protección de neumáticos con una amplia gama de cadenas diseñadas a la altura de los desafíos de la multitud de condiciones del lugar del trabajo.

Al proteger los neumáticos de una abrasión excesiva, pinchazos y daños en los laterales, las cadenas de protección de neumáticos ERLAU ahorran gastos de miles de dólares/euros en la sustitución de neumáticos y garantizan la máxima productividad de la cargadora.

Para su confianza, expertos de ERLAU estarán disponibles desde su primera consulta, durante la entrega e instalación, revisiones habituales y servicio 24/7 a lo largo de la vida de su cadena de protección de neumáticos.

CHE COS'È UNA CATENA DI PROTEZIONE PNEUMATICI?

Una catena di protezione pneumatici è una rete molto fitta di maglie forgiate e anelli di connessione ad alta lega di acciaio, che avvolge il pneumatico proteggendolo da tagli e forature sia il battistrada che le pareti laterali. La natura flessibile della maglia consente alla catena di adattarsi al pneumatico mentre questo si deforma durante l'operazione di carico o di trasporto.

Le proprietà autopulenti della catena evitano che la rete si riempia ottenendo così la migliore trazione possibile aumentando di conseguenza la produttività della pala gommata.

Con ben 75 anni di esperienza e sviluppo in collaborazione con proprietari e operatori di pale gommate e dumper, e con investimenti continui in impianti di produzione all'avanguardia e laboratori di controllo qualità in Europa e Sud America, Africa e Asia, il marchio ERLAU ha raggiunto la preminenza nel mercato della catena di protezione pneumatici con una vasta gamma di prodotti progettati per soddisfare le sfide nelle più svariate applicazioni.

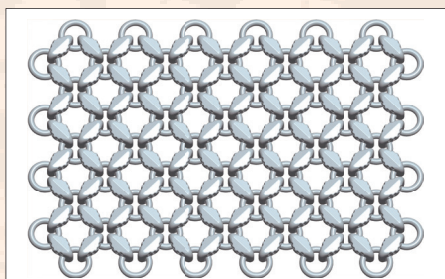
Proteggendo i pneumatici da abrasioni, forature e tagli le catene di protezione pneumatici ERLAU permettono di risparmiare migliaia di DOLLAR/EURO in costi di sostituzione dei pneumatici e assicurano la piena produttività della pala gommata.

Gli esperti ERLAU saranno a disposizione dalla vostra richiesta iniziale, attraverso la consegna e l'installazione, i controlli di routine e il servizio 24 ore su 24 per tutta la durata delle catene.



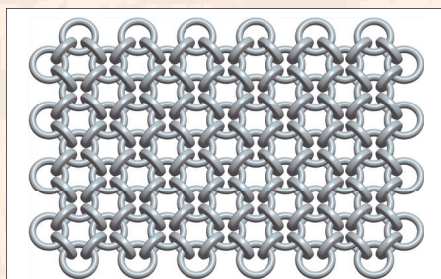
LAS SOLUCIONES DE ERLAU AHORRAN NEUMÁTICOS, TIEMPO Y DINERO

LE SOLUZIONI DEL MARCHIO ERLAU PER RISPARMIARE PNEUMATICI, TEMPO E DENARO



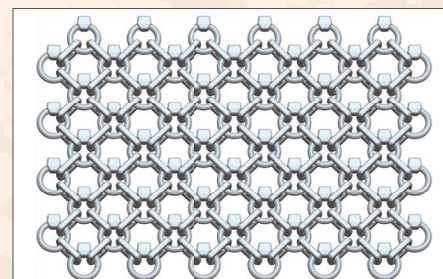
SISTEMA ANILLO-ESLABÓN

Eslabones de desgaste forjados
Probado y testado tecnológicamente
Una amplia gama de eslabones de desgaste
Un eslabón correcto para cada aplicación



SISTEMA ANILLO-ANILLO

Anillos de desgaste forjados
Protección perfecta del neumático y excelente vida útil de la cadena en materiales muy abrasivos.



SISTEMA ANILLO-BLOQUEO

La cadena de protección de neumáticos especialmente diseñada para su utilización en escoria caliente.
Simplemente inmejorable

SISTEMA MAGLIA ANELLO

Maglie di usura forgiate
Tecnologia sperimentata e collaudata
Una vasta gamma di maglie d'usura; il forgiato giusto per la ogni applicazione

SISTEMA ANELLO ANELLO

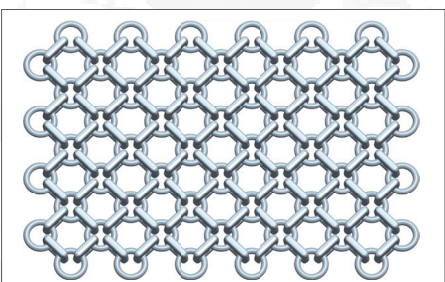
Anelli di usura forgiati per una perfetta protezione dei pneumatici e un'eccellente durata della catena su materiali molto abrasivi.

SISTEMA "RING LOCKING"

La catena di protezione del pneumatico appositamente progettata per l'uso su scorie calde.
Semplicemente imbattibile

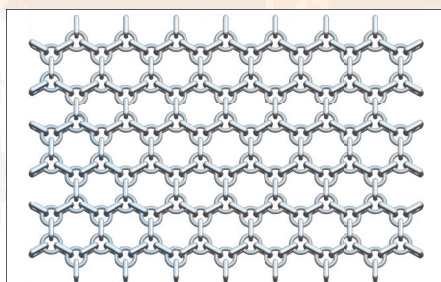
3 CONFIGURACIONES DE MALLA DE RODAJE PROPORCIONAN PROTECCIÓN – PROTECCIÓN + TRACCIÓN – TRACCIÓN

3 DIFFERENTI CONFIGURAZIONI PER OFFRIRE: PROTEZIONE – PROTEZIONE + TRAZIONE – TRAZIONE



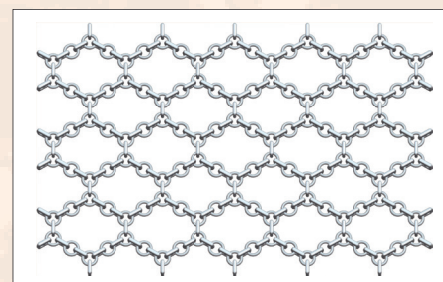
FELS (4X4)

Protección completa del neumático para actividades de minería, canteras, escoria y reciclaje.



GARANT (6X6)

Más tracción y seguridad en pendientes y superficies mojadas o resbaladizas.



GARANT 10 (10X10)

Más tracción y seguridad en nieve, hielo y superficies deslizantes.

FELS (4X4)

Protezione pneumatici a tutto tondo in attività minerarie ed estrattive, movimentazione scorie e riciclaggio di materiali.

GARANT (6X6)

Protezione pneumatici più trazione su pendenze ripide e superfici scivolose.

GARANT 10 (10X10)

Trazione totale e sicurezza su neve, ghiaccio e fango

TANTO EN MINAS DE CIELO ABIERTO COMO SUBTERRÁNEAS, PIEDRAS CON BOR- DES CORTANTES Y SUPERFICIES ABRASIVAS PUEDEN DESTRUIR NEUMÁTICOS EN MUY POCO TIEMPO.

Cuando se empezaron a disponer los recursos minerales del planeta, la Madre Naturaleza podría haber sido mucho más considerada.

Diamantes en un lago helador del Ártico, cobre y oro en lo alto de los Andes sudamericanos, mineral de hierro en el desierto australiano, vetas de carbón en las profundidades bajo tierra y depósitos complejos son solo algunos de los retos a los que se deben enfrentar las empresas dedicadas a obtener los materiales, comunes y raros, esenciales para la vida actual.

En las minas y canteras modernas, el hombre con pico, pala y batea ha sido reemplazado por máquinas sofisticadas que, a diario, arrancan gigantescos bocados de la tierra y se los llevan para triturar y refinar. Teniendo en cuenta las inversiones multimillonarias en estas máquinas, una óptima productividad es el requisito principal y cualquier tiempo fuera de servicio no programado es un inconveniente no deseado y costoso.

En cielo abierto, donde las máquinas sobre ruedas se utilizan para excavación, carga, transporte y almacenamiento, en última instancia, la rentabilidad de la actividad dependerá de los neumáticos, sin los que la máquina se convierte simplemente en un complejo e inerte conglomerado de componentes metálicos.

En galerías iluminadas con luz artificial, la minería de interior, excavación de túneles y derrumbamientos son unas de las actividades más exigentes y peligrosas. En éstas, las cadenas de protección de neumáticos no solo protegen neumáticos, sino que también proporcionan seguridad al operador.

NELLE MINIERE A CIELO APERTO O SOT- TERRANEE, PIETRE TAGLIANTI E SUPERFICI ABRASI- VE POSSONO DISTRUGGERE I PNEUMATICI ENTRO UN PERIODO DI TEMPO MOLTO BREVE

Quando si trattò di distribuire le risorse minerarie del pianeta, Madre Natura avrebbe potuto essere molto più delicata.

Diamanti in laghi artici congelati, il rame e l'oro nelle Ande sudamericane, i minerali di ferro nel deserto australiano, i giacimenti di carbone in sotterranei profondi e depositi complessi. Queste sono solo alcune delle sfide che devono affrontare le aziende impegnate nell'estrazione dei minerali - comuni e rari - essenziali alla vita di oggi.

Nelle moderne attività estrattive e minerarie, l'uomo con pala e piccone è stato sostituito da macchine sofisticate che, spostano giornalmente massi giganteschi dal terreno e li trasportano per essere frantumati e raffinati. Considerati gli investimenti multimilionari in queste macchine, la produttività massima è il requisito fondamentale e qualsiasi interruzione non programmata è un inconveniente indesiderato.

Laddove macchine su ruote vengono utilizzate per la rimozione, il carico, il trasporto e lo stoccaggio la redditività dell'operazione dipenderà in ultima analisi anche e soprattutto dai pneumatici senza i quali la macchina diventa solo un ammasso immobile di componenti metallici.

L'estrazione in miniere sotterranee, e la costruzione di tunnel sono tra le attività più impegnative, e per i loro mezzi, i minatori selezionano le catene di protezione pneumatici a marchio ERLAU per fornire ai pneumatici una protezione totale contro l'abrasione e danni ai fianchi per garantire la capacità di trazione e la sicurezza.

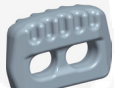
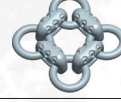
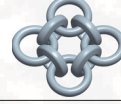


QUÉ CADENA DE PROTECCIÓN DE NEUMÁTICOS ERLAU ES MEJOR PARA USTED

Disponibles con diámetros del anillo conector desde 11 mm hasta 25 mm, ERLAU ofrece la gama más amplia de cadenas de protección de neumáticos.

QUALE CATENA DI PROTEZIONE ERLAU È LA PIÙ ADATTA PER LA VOSTRA APPLICAZIONE

Disponibile con anelli di connessione da 11 a 25 mm di diametro il marchio ERLAU offre la più ampia gamma di catene di protezione pneumatici.

DIÁMETRO DEL ANILLO	TIPO DE CADENA		ANCHO DEL ESABÓN ALTURA DEL ESABÓN	Fels	APERTURA DE LA MALLA ESPACIO LIBRE	ESPACIO LIBRE	TAMAÑO DEL NEUMÁTICO
11 mm		SUPER X11	20 mm 35 mm		54 mm	50 70 85	from 8.25-15 to 26.5-25
14 mm		DURO X14	22 mm 51 mm		63 mm	60 85 95	from 15.5-25 to 35/65-33
14/16 mm		ENDURO	35 mm 51 mm		70 mm	70 100 95	from 12.00-24 to 26.5-25
16 mm		JUMBO PLUS X16	43 mm 60 mm		67 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
16 mm		TITAN X16	40 mm 60 mm		70 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
19 mm		TORO X19	44 mm 60 mm		63 mm	75 100 95	from 17.5-25 to 45/65-45
19 mm		IMPERIAL X19	30 mm 67,5 mm		76 mm	85 120 115	from 23.5-25 to 45/65-45
19 mm		GIGANT PLUS X19	47 mm 70 mm		76 mm	85 120 115	from 23.5-25 to 45/65-45
22 mm		CROWN X22	36 mm 76 mm		93 mm	100 150 115	from 45/65-45 and bigger
23 mm		GRANIT PLUS X23	54 mm 80 mm		91 mm	100 150 115	from 45/65-45 and bigger
23 mm		TITAN 75	50 mm 77 mm		91 mm	100 150 115	from 45/65-45 and bigger
13,2 mm		R69 S	18 mm 56 mm		33 mm	75 90	from 12.00-24 to 35/65-33
14 x 18 mm		R71 S	20 mm 67 mm		41 mm	85 100	from 23.5-25 to 45/65-45

EN LAS CANTERAS, LAS SUPERFICIES ABRASIVAS Y PIEDRAS CON TRACCIÓN SEGURA PARA SU PRODUCTIVIDAD BORDES CORTANTES SUPONEN UN GRAN PELIGRO PARA LOS NEUMÁTICOS.

Cuarzo, sílice, dolomita, basalto y granito son solo algunas de las razones del excesivo desgaste de los neumáticos. El sílex, pizarra y rocas similares o escombros de demolición pueden provocar pinchazos y profundos cortes en los laterales. Durante un momento tu cargadora acude al desprendimiento de rocas y al minuto siguiente se para, inmóvil, y te ves al teléfono buscando un arreglo temporal o un neumático de repuesto.

Si tienes un negocio pequeño, esto podría poner tu entera producción en un costoso modo de espera.

En estos casos, por eficiencia operativa, una cadena de protección de neumáticos, como el sistema ANILLO-ESLABÓN o ANILLO-ANILLO de ERLAU, es necesaria para crear una barrera entre sus neumáticos y el suelo.

La densidad de la malla depende del tipo exacto de trabajo, pero debería ser autolimpiante y los eslabones especialmente endurecidos para resistir el desgaste en aquellos puntos en donde interactúan con los anillos conectores.

ERLAU cuenta con la gama de producto más amplia a nivel internacional y puede suministrar la cadena de protección de neumáticos idónea para todo tipo de máquinas y aplicaciones.

IN CAVA, LE SUPERFICI ABRASIVE E LE PIETRE CON BORDI TAGLIANTI SONO UN GRAN PERICOLO PER I PNEUMATICI.

Quarzo, silice, dolomite, basalto, granito sono solo alcune delle cause dell'usura eccessiva dei pneumatici. Silice, ardesia e rocce simili a scisti o detriti di demolizione possono causare forature e tagli profondi sui fianchi dei pneumatici.

La pala gommata sta scavando la roccia e il minuto successivo ti ritrovi al telefono alla ricerca di un pneumatico in sostituzione o un'altra soluzione temporanea perché il pneumatico è tagliato.

Se la tua è una piccola operazione, potrebbe mettere l'intera produzione in una costosa attesa.

In questi casi, per garantire l'efficienza operativa, è necessaria una catena di protezione pneumatici, come il sistema MAGLIA ANELLO o ANELLO ANELLO a marchio, in modo da creare una barriera tra i pneumatici e il terreno.

La densità della maglia dipenderà dalla natura esatta del tipo di lavoro,

ERLAU ha la gamma di prodotti più ampia al mondo e può fornire la catena di protezione pneumatici ideale per tutti i tipi di macchine e applicazioni.

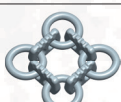
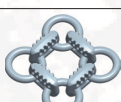
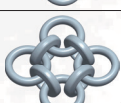
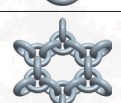


QUÉ CADENA DE PROTECCIÓN DE NEUMÁTICOS ERLAU ES MEJOR PARA USTED

Disponibles con diámetros del anillo conector desde 11 mm hasta 25 mm, ERLAU ofrece la gama más amplia de cadenas de protección de neumáticos.

QUALE CATENA DI PROTEZIONE ERLAU È LA PIÙ ADATTA PER LA VOSTRA APPLICAZIONE

Disponibile con anelli di connessione da 11 a 25 mm di diametro il marchio ERLAU offre la più ampia gamma di catene di protezione pneumatici.

DIÁMETRO DEL ANILLO	TIPO DE CADENA		ANCHO DEL ESLABÓN ALTURA DEL ESLABÓN	Fels	APERTURA DE LA MALLA ESPACIO LIBRE	ESPACIO LIBRE	TAMAÑO DEL NEUMÁTICO
11 mm		SUPER X11	20 mm 35 mm		54 mm	50 70 85	from 8.25 - 15 to 26.5-25
14 mm		DURO X14	22 mm 51 mm		63 mm	60 85 95	from 15.5-25 to 35/65-33
16 mm		JUMBO PLUS X16	43 mm 60 mm		67 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
16 mm		TITAN X16	40 mm 60 mm		70 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
16 mm		ECOTRAC X16	16 mm 50 mm		78 mm	75 100 95	from 20.5 - 25 to 40/65-39
19 mm		ECOTRAC X19	17 mm 60 mm		76 mm	85 120 115	from 23.5-25 to 45/65-45
19 mm		TORO X19	44 mm 60 mm		63 mm	75 100 95	from 17.5-25 to 45/65-45
19 mm		IMPERIAL X19	30 mm 67,5 mm		76 mm	85 120 115	from 23.5-25 to 45/65-45
19 mm		GIGANT PLUS X19	47 mm 70 mm		76 mm	85 120 115	from 23.5-25 to 45/65-45
13,2 mm		R69 S	18 mm 56 mm		33 mm	75 90	from 12.00-24 to 35/65-33
14 x 18 mm		R71 S	20 mm 67 mm		41 mm	85 100	from 23.5-25 to 45/65-45
14 x 18 mm		R71	20 mm 67 mm		83 mm	85 100	from 26.5-25 to 45/65-45

TRABAJAR CON ESCORIA CALIENTE DE COMBUSTIÓN LENTA PUEDE ABRASAR LOS NEUMÁTICOS, DAÑAR LA MAQUINARIA Y PONER EN PELIGRO VIDAS HUMANAS.

La fabricación del acero genera uno de los ambientes más duros para las personas y las máquinas. Los conos se emplean para llevar 40 metros cúbicos de escoria fundida al depósito donde las palas cargadoras trasladan la todavía ardiente escoria al punto de reciclaje que recupera acero residual para la refundición y ceniza de piedra caliza para la producción de bloques.

Tanto líquida como por refrigeración, la escoria es un material implacable que somete a los neumáticos a una fuerte abrasión por la ceniza.

RECICLAJE DE CHATARRA Y DEMOLICION DE EDIFICIOS IMPLICAN ENORMES EXIGENCIAS PARA LOS NEUMÁTICOS DE LAS CARGADORAS

Cualquiera que haya visitado una demolición o un lugar de procesado de chatarra, será plenamente consciente de los peligros ocultos a los que se enfrentan día tras día los neumáticos de las palas cargadoras. En demolición, para una mayor versatilidad, una pala cargadora se emplea para alimentar la tolva de la trituradora y cargar los volquetes. Cada vez que la cargadora se acerca al montón de demolición, existe el riesgo de que una larga barra de acero escondida perfora un neumático.

En cualquier caso, un neumático fuera de servicio puede bloquear todo el proceso de producción. Una cadena de protección de neumáticos ERLAU tipo ANILLO-ANILLO encierra la banda de rodadura vulnerable y el lado del neumático con un eslabón hermético e impenetrable, asegurando que el operador alcance con los objetivos de producción.

MOVIMENTARE SCORIA DI ALTOFORNO ROVENTE PUÓ INCENDIARE I PNEUMATICI, CON IL RISCHIO DI PERDERE LA PALA GOMMATA E VITE UMANE.

Un'acciaieria è uno degli ambienti di lavoro più difficili per uomini e macchine. La scoria di altoforno viene sversata in apposite fosse di scolo dove le pale gommate le trasferiscono ancora roventi al punto di riciclaggio che recupera l'acciaio residuo per la rifusione e le ceneri calcaree per altri scopi.

Che si tratti di scoria ancora liquida o raffreddata, la scoria è un materiale che non perdona sottoponendo i pneumatici a forti abrasioni e tagli.

Le maglie d'usura forgiate e appositamente sviluppate sottoposte a trattamenti termici particolari, assicurano una protezione ottimale dei pneumatici anche su superfici roventi.

IL RICICLAGGIO DI ROTTAMI FERROSI, VETRO ED EDIFICI DEMOLITI PUÓ ESSERE ESTREMAMENTE ESIGENTE PER I PNEUMATICI.

Chiunque abbia visitato un deposito di rottami metallici o un sito di demolizione o un è perfettamente consapevole dei pericoli nascosti che corrono quotidianamente le ruote.

Nella demolizione le pale gommate sono utilizzate per la loro versatilità per alimentare i frantoi o per caricare i camion. Ogni volta che la pala affronta il mucchio di detriti, c'è il rischio che un pneumatico venga bucato o tagliato da un ferro di ripresa o da un tondino per cemento armato.

Un danno simile può verificarsi anche quando si caricano carcasse appiattite di automobili o si caricano pezzi di metallo aggrovigliati per la fusione.

In ogni caso, uno pneumatico messo fuori uso può bloccare tutto il processo produttivo.

Una catena di protezione pneumatici ERLAU modello ANELLO-ANELLO racchiude il battistrada vulnerabile e il fianco del pneumatico con una maglia stretta e impenetrabile, assicurando all'operatore il raggiungimento delle mete di produzione.



QUÉ CADENA DE PROTECCIÓN DE NEUMÁTICOS ERLAU ES MEJOR PARA USTED

Disponibles con diámetros del anillo conector desde 11 mm hasta 25 mm, ERLAU ofrece la gama más amplia de cadenas de protección de neumáticos.

QUALE CATENA DI PROTEZIONE ERLAU È LA PIÙ ADATTA PER LA VOSTRA APPLICAZIONE

Disponibile con anelli di connessione da 11 a 25 mm di diametro il marchio ERLAU offre la più ampia gamma di catene di protezione pneumatici.

DIÁMETRO DEL ANILLO	TIPO DE CADENA		ANCHO DEL ESLABÓN ALTURA DEL ESLABÓN	Fels	APERTURA DE LA MALLA ESPACIO LIBRE	ESPACIO LIBRE	TAMAÑO DEL NEUMÁTICO
11 mm		SUPER X11	20 mm 35 mm		54 mm	50 70 85	from 8.25 - 15 to 26.5-25
14 mm		ENDURO	35 mm 51 mm		61 mm	60 85 95	from 12.00-24 to 26.5-25
16 mm		JUMBO PLUS X16	43 mm 60 mm		67 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
16 mm		TITAN X16	40 mm 60 mm		70 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
19 mm		IMPERIAL X19	30 mm 67,5 mm		76 mm	85 120 115	from 23.5-25 to 45/65-45
19 mm		GIGANT PLUS X19	47 mm 70 mm		76 mm	85 120 115	from 23.5-25 to 45/65-45
14 x 18 mm		R71 S	20 mm 67 mm		41 mm	85 100	from 23.5-25 to 45/65-45



TRACCIÓN SEGURA PARA SU PRODUCTIVIDAD

En algunos lugares de trabajo, donde el terreno es resbaladizo debido al barro o donde los camiones tienen que lidiar con caminos helados, una tracción insuficiente puede ser un grave problema.

Luchar por controlar un camión cargado que va por libre es agotador para el operador, puede reducir la concentración y pone en riesgo el "perder" el camión con todo el daño colateral que pueda conllevar.

Donde la banda de rodadura del neumático, por sí sola, no puede proporcionar un agarre adecuado, las cadenas de tracción ERLAU TERRA PLUS en el modo GARANT protección + tracción o la configuración GARANT 10 son esenciales para el funcionamiento seguro del equipo.

Disponibles con anillos de conexión de 11 mm a 22 mm y opcionalmente de 23 mm, son adecuadas para cargadores camiones, motoniveladores wheel dozer y máquinas forestales.

UNA TENUTA SICURA PER LA TUA PRODUTTIVITÀ

In alcuni siti, dove il terreno è scivoloso a causa del fango o dove i camion devono affrontare strade ghiacciate, una scarsa trazione può essere un grosso problema.

Controllare un camion carico in condizioni di scarsa trazione è molto difficile e il rischio d'incidenti e danni collaterali è molto alto.

Se il battistrada del pneumatico, da solo, non è in grado di fornire un'aderenza adeguata, le catene di trazione a marchio ERLAU in configurazione protezione + trazione, GARANT o piena trazione GARANT 10 sono essenziali per il funzionamento sicuro di tutti i mezzi.

Disponibili con anelli di connessione da 11 mm a 22 mm e come opzione 23 mm, sono adatte per pale gommate, dumper motorgrader, wheel dozer e macchine forestali.

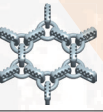
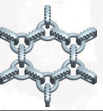
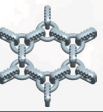
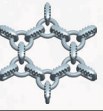
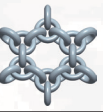
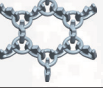
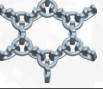
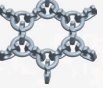
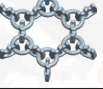


QUÉ CADENA DE PROTECCIÓN DE NEUMÁTICOS ERLAU ES MEJOR PARA USTED

Disponibles con diámetros del anillo conector desde 11 mm hasta 25 mm, ERLAU ofrece la gama más amplia de cadenas de protección de neumáticos.

QUALE CATENA DI PROTEZIONE ERLAU È LA PIÙ ADATTA PER LA VOSTRA APPLICAZIONE

Disponibile con anelli di connessione da 11 a 25 mm di diametro il marchio ERLAU offre la più ampia gamma di catene di protezione pneumatici.

DIÁMETRO DEL ANILLO	TIPO DE CADENA		ANCHO DEL ESABÓN ALTURA DEL ESABÓN	Fels	APERTURA DE LA MALLA ESPACIO LIBRE	ESPACIO LIBRE	TAMAÑO DEL NEUMÁTICO	Minimum Clearance	Tyre Size
11 mm		SUPER X11	20 mm 35 mm		108 mm		161 mm	50 70 85	from 8.25-15 to 26.5-25
14 mm		DURO X14	22 mm 51 mm		120 mm		187 mm	60 85 95	from 15.5-25 to 35/65-33
16 mm		ROYAL X16	26 mm 56,5 mm		133 mm		211 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
19 mm		IMPERIAL X19	30 mm 67,5 mm		150 mm		239 mm	85 120 115	from 35/65-33 to 40.00-57
22 mm		CROWN X22	36 mm 76 mm		181 mm		287 mm	100 150 115	from 45/65-45 and bigger
14 x 18 mm		R71	20 mm 67 mm		83 mm			85 100	from 26.5-25 to 45/65-45
11 mm		TERRA PLUS X11	20 mm 45 mm		114 mm		176 mm	50 70 85	from 8.25-15 to 26.5-25
14 mm		TERRA PLUS X14	26 mm 49 mm		128 mm		198 mm	60 85 95	from 15.5-25 to 35/65-33
16 mm		TERRA PLUS X16	28 mm 54 mm		133 mm		211 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
19 mm		TERRA PLUS X19	34 mm 65 mm		150 mm		239 mm	85 120 115	from 35/65-33 to 40.00-57
22 mm		TERRA PLUS X22	39 mm 76 mm		181 mm		287 mm	100 150 115	from 45/65-45 and bigger

LAS INNOVACIONES DE ERLAU AHORRAN TIEMPO Y DINERO

EASYLOCK

El montaje de una cadena de protección de neumáticos necesita un juego de anillos especiales para "unir" los dos extremos.

El cierre de estos anillos supone utilizar pasadores y martillos, con el riesgo de proyección de fragmentos metálicos, dedos aplastados y un lenguaje inapropiado. Si los pasadores se corroen, para quitar los anillos se necesita el corte con soplete, una operación peligrosa al estar junto a los neumáticos.

Para ahorrar tiempo y dinero, así como incrementar la seguridad, ERLAU, el primer fabricante a nivel mundial de cadenas de protección de neumáticos, ha lanzado EASYLOCK, un anillo conector que se puede poner y quitar de una manera rápida y fácil.

EASYLOCK se compone de un anillo abierto omega y un cierre de bloqueo. Una vez que el anillo pasa por los eslabones de desgaste, el cierre se encaja en las dos puntas del anillo y se asegura con un giro de 90 grados del dispositivo de bloqueo integral con una llave allen.

EASYLOCK se queda en el sitio hasta que se quite con el mismo sencillo procedimiento. Tanto si se entrega con un nuevo juego de cadenas de protección de neumáticos ERLAU o por separado, EASYLOCK se puede adaptar a cualquier cadena de protección de 19 mm o 23 mm.

LE INNOVAZIONI ERLAU PER RISPARMIARE TEMPO E DENARO

EASYLOCK

L'installazione di una catena di protezione richiede un set di anelli speciali per "unire" le due estremità della catena. La chiusura di questi anelli si esegue battendo con un martello le spine elastiche con il rischio di distacco di frammenti metallici e infortuni. Dopo molto tempo le spine elastiche si corrodono e rimuovere gli anelli richiede l'uso di una fiamma ossidrica, anche questa un'operazione pericolosa perché fatta in prossimità dei pneumatici. Per risparmiare tempo, denaro e aumentare la sicurezza, ERLAU, il marchio leader a livello mondiale delle catene di protezione pneumatici, ha sviluppato EASYLOCK®, un anello di connessione che può essere montato e rimosso rapidamente e facilmente. EASYLOCK® è composto da due componenti: un anello aperto e un bloccetto di chiusura.

Una volta che l'anello è stato passato attraverso le maglie d'usura, il bloccetto di chiusura viene

inserito nell'anello e bloccato tramite una chiave a brugola con una semplice rotazione di 90 gradi del meccanismo di chiusura. EASYLOCK® rimane quindi in posizione fino a quando non dovrà essere rimosso nella stessa semplice procedura. Fornito con un nuovo set di catene di protezione per pneumatici ERLAU o disponibile separatamente, EASYLOCK® può essere montato su qualsiasi catena da 19 mm o 23 mm.



Un producto es bueno como tan bueno es su servicio.



LÍDER DEL MERCADO A TRAVÉS DE TECNOLOGÍA INNOVADORA

SISTEMA DE MONITORIZACIÓN DE LA CADENA (CMS)

No es casualidad que las cadenas de protección de neumáticos de ERLAU hayan llegado a dominar este mercado. Instalaciones modernas y de vanguardia garantizan la integridad de una soldadura uniforme y con sofisticadas aleaciones la fabricación de eslabones de mayor duración, más ligeros y resistentes, con un ahorro de energía. El montaje por parte de expertos y el servicio de asistencia técnica durante la vida de la cadena optimizan la vida útil de la misma, proporcionando cadenas de protección de neumáticos en las que propietarios de minas y canteras, empresas de demolición y reciclaje, fabricantes de acero y técnicos forestales confían plenamente.

Para confirmar la confianza en su tecnología, las cadenas de protección de neumáticos ERLAU ofrecen ahora el CMS, el primer sistema de monitorización de la cadena. Mediante un dispositivo RFID integrado, el CMS graba el historial productivo de la cadena de protección, incluyendo: número de serie, resultados del test, instalación, mantenimiento, incidentes, horas de trabajo y mucho más. Los datos se recopilan en una base de datos y se ponen a disposición del usuario para su planificación.



LEADER DI MERCATO GRAZIE A TECNOLOGIA INNOVATIVA

SISTEMA DI MONITORAGGIO DELLA CATENA CMS

Non è per caso, che il marchio ERLAU sia arrivato a dominare il mercato mondiale delle Catene di protezione per pneumatici. Impianti di produzione all'avanguardia garantiscono un'integrità costante delle saldature e sofisticate leghe d'acciaio danno origine a materiali leggeri e duraturi che consentono una lunga durata delle catene e un abbassamento dei consumi di carburante.

Il montaggio delle catene è fatto da tecnici esperti che poi seguiranno le catene durante tutto il loro ciclo operativo ottimizzandone l'uso e allungandone la vita operativa.

Le catene di protezione a marchio ERLAU sono dotate del dispositivo CMS, il primo sistema di monitoraggio della catena di protezione pneumatici.

Un dispositivo RFID incorporato registra i dati della catena tra cui: numero di lotto, risultati dei test di controllo qualità, installazione, ore di funzionamento e manutenzioni. I dati vengono poi raccolti in un database e messi a disposizione dell'utilizzatore per la sua pianificazione.



SIDEFLEX®

Mientras que las cadenas RUD-ERLAU llevan protegiendo los neumáticos de las cargadoras desde hace 75 años, debido a las largas distancias, factores del peso e incremento de los costes por combustible, las cadenas de protección de neumáticos funcionan muy bien con las palas cargadoras, bulldozers y motoniveladoras; sin embargo, por lo general no son económicamente viables para los camiones.

Para solucionar el problema, RUD-ERLAU pidió a su equipo de diseño que buscara una solución y, lanzó SIDEFLEX®, la primera protección para los laterales de los neumáticos de los camiones rentable.

Al desarrollar SIDEFLEX®, los ingenieros miraron más allá de la tecnología empleada en las cadenas de eslabones ya consolidada.

Sencilla en su concepto e instalación, SIDEFLEX® se compone de un robusto juego de tuercas y extensiones de rueda sujetas a un anillo plano que está unido a un conjunto de plaquetas superpuestas dispuestas en forma de abanico.

En marcha, las plaquetas protegen todo el lateral y desvían cualquier escombros agresivo que, de lo contrario, podría perforar el lateral, lo que representaría la inutilización del neumático y la inmovilización del camión. Mientras que los componentes de fijación son de acero, el importantísimo "escudo protector" SIDEFLEX® está hecho a base de un sofisticado polímero de ingeniería.

Este robusto material tiene una capacidad de memoria única que permite que las plaquetas se flexionen y deformen con el impacto y luego vuelvan a su forma original, una y otra vez, sin ningún tipo de pérdida de su integridad. Todo el ensamblaje SIDEFLEX® es tan ligero y discreto que, por primera vez, los propietarios de los volquetes, grandes y pequeños, tienen unos rentables medios de protección de sus recursos.

Altamente demostrada y patentada, SIDEFLEX® es un concepto completamente nuevo que proporciona una solución viable a un antiguo problema.

SIDEFLEX®

Mentre le catene ERLAU hanno protetto pneumatici delle pale gommate per 75 anni, a causa di lunghe distanze, peso e aumento dei costi del carburante, le catene di protezione pneumatico che da 75 anni funzionano così bene con pale gommate, e altre macchine movimento terra sono, per lo più non economicamente sostenibili per camion di trasporto.

Per superare il problema, i nostri ingegneri hanno sviluppato una soluzione: SIDEFLEX® - la prima protezione laterale conveniente per pneumatici autocarro raggio.

Nello sviluppo di SIDEFLEX® gli ingegneri hanno guardato oltre la loro consolidata tecnologia.

Semplice nel concetto e nell'installazione, SIDEFLEX® comprende un insieme robusto di dadi e prolunghie che supportano un anello piatto a cui è attaccata una serie di piastre sovrapposte.

In azione, le piastre proteggono l'intera parete laterale e deviano eventuali detriti di roccia che potrebbero altrimenti perforare il fianco del pneumatico rendendolo inutilizzabile.

Mentre i componenti di montaggio sono realizzati in acciaio, l'importante "scudo" SIDEFLEX® è fabbricato partendo da un sofisticato polimero tecnico.

Questo materiale robusto ha una capacità di memoria unica che consente alle piastrine di flettersi e deformarsi al momento dell'impatto e tornare alla loro forma originale, di volta in volta, senza alcuna perdita di integrità. SIDEFLEX® è così leggero che, per la prima volta, i proprietari di dumper, grandi e piccoli, hanno con un costo contenuto un mezzo efficace per proteggere i loro pneumatici.

Completamente collaudato e brevettato, SIDEFLEX® è un nuovo concetto che offre una soluzione praticabile a un vecchio problema.



CADENAS DE PROTECCIÓN DE NEUMÁTICOS ERLAU – UNA AVANZADA PROTECCIÓN DE RECURSOS

Las cadenas de protección son esenciales para proteger y conservar los neumáticos, ahorrando a sus usuarios millones de EURO / DÓLARES al año.

El rápido deterioro de los neumáticos de los vehículos de movimiento de tierra causado por la abrasión excesiva, los cortes y los pinchazos siempre ha sido un problema muy costoso para las minas, canteras y otras industrias de minería o reciclaje.

Cuando la disponibilidad de llantas es limitada, las cadenas de protección de llantas ERLAU son un accesorio esencial, ya que pueden extender la vida útil de una llanta hasta diez veces, asegurando así la disponibilidad de la máquina y el logro de los objetivos de producción.

Cuando la carga y descarga son un elemento central de la operación de excavación, la certeza de la disponibilidad de los vehículos es la clave del éxito y este éxito depende del personal calificado y de un programa de mantenimiento riguroso con especial atención a los neumáticos.

CATENE DI PROTEZIONE PER PNEUMATICI ERLAU – UNA PROTEZIONE EVOLUTA DEL VOSTRO CAPITALE

Le catene di protezione sono essenziali per proteggere e preservare i pneumatici facendo risparmiare ai loro utilizzatori milioni di EURO/DOLLARI all'anno.

Il rapido deterioramento dei pneumatici dei mezzi movimento terra causato da un'eccessiva abrasione tagli e forature è sempre stato un problema molto costoso per miniere, cave e le altre industrie estrattive o di riciclaggio.

Quando la disponibilità di pneumatici è limitata le catene di protezione pneumatici ERLAU, sono un accessorio essenziale poiché possono estendere la vita utile di un pneumatico fino a dieci volte garantendo così la disponibilità della macchina e il raggiungimento degli obiettivi di produzione.

Laddove carico e scarico sono un elemento centrale dell'operazione di scavo, la certezza della disponibilità dei mezzi è la chiave del successo e questo successo dipende da personale qualificato e da un rigoroso programma di manutenzione con particolare attenzione ai pneumatici.



ERLAU®
A BRAND OF THE RUD GROUP

SERVICIO GLOBAL - NUESTRA FUERZA, SU VENTAJA
SERVIZIO GLOBALE LA NOSTRA FORZA IL VOSTRO VANTAGGIO

MUNDIALMENTE PRÓXIMO A USTED
SERVIZIO E ASSISTENZA POST VENDITA IN TUTTO IL MONDO



**LA CALIDAD Y SERVICIO EN LOS
QUE USTE PUEDE CONFIAR.
DESDE 1943.**

DAL 1943 QUALITÀ E SERVIZIO SU CUI CONTARE

RUD KETTEN
Rieger & Dietz GmbH u. Co. KG

Erlau 16
73431 Aalen
Germany

Tel. +49 73 61 595-3496
Fax +49 73 61 595-3214

TPC@erlau.com
www.erlau.com



Tyre protection chains